外国语学院 2023 年硕士研究生统考复试考核细则

复试主要考查考生的专业素养、创新能力、培养潜力、心理品质等方面的内容,应尽可能采用综合性、开放性的能力型试题。加强对考生既往学业、一贯表现、科研能力、综合素质和思想品德等情况的全面考查。复试考核具体内容、成绩使用办法等由我院根据学科特点,科学规范确定。

- 1. 复试包含思想政治素质和品德考核、综合素质评价、专业笔试、专业面试等内容。
- 2. 专业笔试时间为 120 分钟,考察考生对语言基础知识和相关理论的掌握程度,以及运用所 学知识发现、分析和解决问题的能力。
- 3. 专业面试时间一般为每名考生不少于 20 分钟(考生缺考或无法答题除外),包括考生自述、 考生抽题、专家提问、考生回答、专家评分等环节。
- 4. 复试考核满分为100分。

各部分分值分布及占比情况如下:

- (1) 外国语言文学: 复试成绩(100分)=专业笔试(100分)*40%+专业面试(100分)*60%
- (2)翻译(专业学位):复试成绩(100分)=专业笔试(100分)*40%+专业面试(100分)*60%

具体考核构成及评分标准如下:

一、外国语言文学

(一) 专业笔试

满分 100 分, 重点考察考生的英语语言综合运用能力和思维分析能力。

(二) 专业面试

专业面试主要为了全面考核考生对本学科(专业)理论知识和应用技能掌握程度,利用所学理论发现、分析和解决问题的能力,对本学科发展动态的了解以及在本专业领域发展的潜力,满分100分。

评分细则

项目	时间分布	优秀	良 好	及格	不及格
自我介绍	2 分钟				
综合问答	8 分钟	85-100 75-84		60-74	0-59
专业问答	10 分钟				

评分构成

专业基础: 回答切题、具理论基础。

听辨能力:能正确听辨英文问题。

逻辑能力:回答有逻辑,具相关性。

语音语调:语音正确、语调自然。

情绪情商:情绪稳定、情商高。

评分标准

优秀(85-100分): 能准确理解问题,答题内容切合题意,有自己的独立见解,回答过程条理清晰,逻辑性强,语言表达非常流畅,无停顿,发音标准,几乎无语法错误,语调自然:

良好(75-84分): 能较准确理解问题,答题内容较切合题意,有自己的见解,回答过程条理较清晰,逻辑性较强,语言表达较流畅,基本无停顿,发音较标准,极少语法错误,语调较自然;

及格(60-74分): 能基本理解问题,答题内容基本切合题意,回答过程条理较清晰,有一定逻辑性,语言表达较流畅,有少量停顿,发音基本标准,有少量语法错误,语调总体较自然;

不及格(0-59分): 不能准确理解问题,答题内容脱离题意,回答过程条理不清,逻辑性不强,语言表达不太流畅,有大量停顿,发音不清晰,有较多语法错误,语调不太自然。

二、翻译(专业学位)

(一) 专业笔试

满分 100 分, 重点考察考生的英语语言综合运用能力和思维分析能力。

(二) 专业面试

专业面试分为综合素质(满分40分)和专业知识(满分60分)两个部分。主要为了全面考核考生的综合素质以及对本学科(专业)理论知识和应用技能掌握程度,利用所学理论发现、分析和解决问题的能力,对本学科发展动态的了解以及在本专业领域发展的潜力,满分100分。

项目	时间分布	优 秀	良 好	及格	不及格
自我介绍	2 分钟				0-59
综合素质问题	8 分钟	85-100	75-84	60-74	
专业知识问题	10 分钟				

评分构成

专业基础:回答切题、具理论基础。

听辨能力: 能正确听辨英文问题。

逻辑能力:回答有逻辑,具相关性。

语音语调:语音正确、语调自然。

情绪情商:情绪稳定、情商高。

评分标准

优秀(85-100分): 能准确理解问题,答题内容切合题意,有自己的独立见解,回答过程 条理清晰,逻辑性强,语言表达非常流畅,无停顿,发音标准,几乎无语法错误,语调自然;

良好(75-84分): 能较准确理解问题,答题内容较切合题意,有自己的见解,回答过程条理较清晰,逻辑性较强,语言表达较流畅,基本无停顿,发音较标准,极少语法错误,语调较自然:

及格(60-74分): 能基本理解问题,答题内容基本切合题意,回答过程条理较清晰,有一定逻辑性,语言表达较流畅,有少量停顿,发音基本标准,有少量语法错误,语调总体较自然;

不及格(0-59分): 不能准确理解问题,答题内容脱离题意,回答过程条理不清,逻辑性不强,语言表达不太流畅,有大量停顿,发音不清晰,有较多语法错误,语调不太自然。

三、既往成绩

既往成绩主要为了更加全面了解学生的综合素质。

考核构成:由五部分组成,分别为思想品德类(1分)、既往成绩类(3.5分)、学术竞赛类(1分)、行业证书类(2分)、科研成果类(2.5分),共计10分,该部分分值不单独计入复试总分,但分值作为专业面试综合素质评分的重要参考。

考核说明:以下五类每类只能选择最高分值加分,每类中的每一项只能加一次分值,且每 类得分不能突破各项得分上限。

考核项目	具体得分项	最高分值	得分上限
	热爱祖国,拥护党和国家的方针、		
_	政策。有良好的道德修养,至少获	1分	1分
思想品德类	得校级优秀学生(标兵)、优秀团	1 / 3	1 / 3
	员(干)、优秀学生干部荣誉。		
\equiv	本科阶段学分绩点达到 3.0 或良	1分	3.5 分

既往成绩类	好。			
	至少获两位副高职称以上专家推	0.5.4		
	荐。	0.5 分		
	专四考试成绩通过。	1分		
	专四考试成绩良好或专八考试通	2./\		
	过。	2 分		
	跨专业报考翻译硕士的考生:			
	CET4 成绩达到 550 分或 CET6 成	1 /\		
	绩达到530分;雅思考试成绩达到	1分		
	6.5 分或托福考试成绩达到 90 分。			
	海峡两岸口译大赛三等奖及以上	0.5 分		
	全国大学生英语竞赛一等奖及以	0.5 分		
	上	0.5 7)		
	全国英语口译大赛三等奖及以上	0.5 分		
	"外研社杯"全国英语演讲大赛二	0.5 分		
	等奖及以上	0.5 7)		
	"外研社杯"全国英语辩论赛二等	0.5 分		
	奖及以上	0.5 /)		
	"外研社杯"全国英语写作大赛二	0.5 分		
三三	等奖及以上	0.5 /3	1分	
学术竞赛类	"外研社杯"全国英语阅读大赛二	0.5 分	- / -	
	等奖及以上	0.5 /3		
	全国高校俄语大赛(中国教育部)	0.5 分		
	获奖	0.5 /3		
	多语种全国口译大赛(中国翻译协	0.5 分		
	会) 获奖	0.5 /1		
	韩素音国际翻译大赛(中国翻译协	0.5 分		
	会) 获奖	0.5);		
	省级翻译大赛决赛二等奖及以上	0.5 分		
	通过相关专业资格水平测试:			
	CATTI 三级、商务英语 BEC 中级、	1分		
	上海英语口译考试(笔试和口试)		2 ()	
四	中级、国际人才英语考试初级。			
行业证书类	通过相关专业资格水平测试:	2分	2 分	
	CATTI 二级、商务英语 BEC 高级、			
	上海英语口译考试(笔试和口试)			
	高级、国际人才英语考试中级。			
	公开发表被 SCI、EI、SSCI、A&HCI	1.5 分		
	检索的论文。			
五.	公开发表与学科专业方向相关的		2.5 分	
科研成果类	论文。	1 /J	2.5 Tr	
	公开出版专著、译著、教材。	1分		
	主持或作为主要成员(排名前三)	1分		

参与校级及以上级别科研、教研项	
目。	